

NOTICE D'INSTRUCTIONS ET INSTALLATION

INSTALLATIE- EN GEBRUIKSAANWIJZINGEN

CHAUFFE-EAU ELECTRIQUE

Cuve émaillée

FR

ELECTRISCHE BOILERS

Email Bekleding

NL



10 l
boven gootsteen
sur évier
230V ~



10 l – 15 l
onder gootsteen
sous évier
230V ~



Muur - Mural
50 l – 80 l – 100 l – 150 l – 200 l
230V ~



Weggevoerdenlaan 5

B – 8500 Kortrijk

diy@vanmarcke.be

Dienst na verkoop werkdagen: 056 / 23 75 83

Service après vente jours ouvrables: 056 / 23 75 83

service@vanmarcke.be

Ecodesign: zie etiketten op de boiler

Ecodesign: voir étiquettes sur le chauffe-eau

Puissance (W)	Tension (V~)			Piquages(Ø)	
Vermogen (W)	Spanning (V~)			Aansluiting (Ø)	

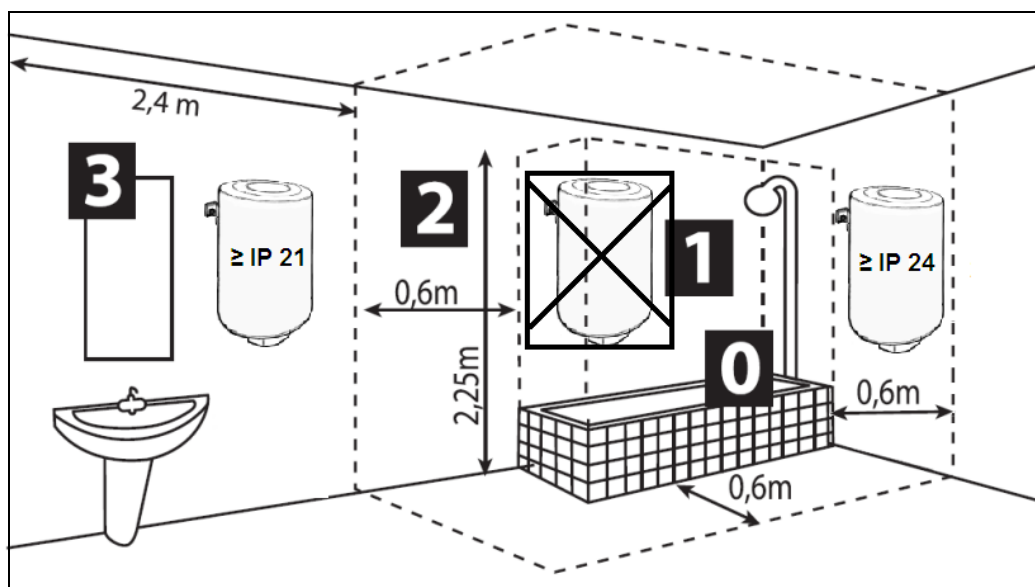
Chaque-eau cuisine / KEUKENBOILERS: VANMARCKE GO

291001	10 L	PC Sous évier / Onder gootsteen	2000	230	1 / 2	6 / 8	1/2"	10
291000	10 L	PC Sur évier / Boven gootsteen	1600		1 / 3	7 / 9		
291002	15 L	PC Sous évier / Onder gootsteen	2000		1 / 2	6 / 8		

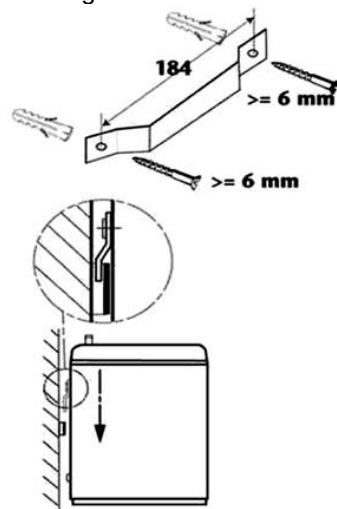
Puissance (W)	Tension (V~)			Piquages(Ø)	
Vermogen (W)	Spanning (V~)			Aansluiting (Ø)	

N4 / GS: VANMARCKE GO

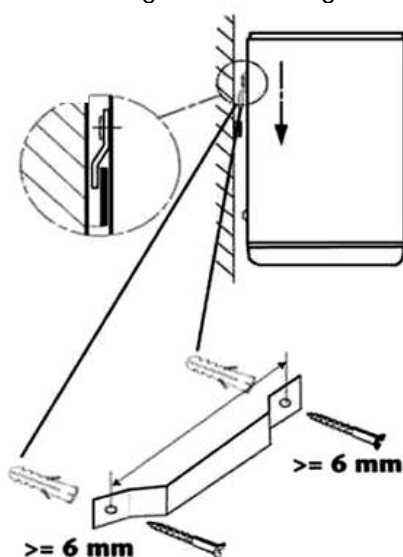
291003	50 L	Résistance Blindée / Natte weerstand	1500W	230	❶ / ❷ / ❸	❹	1/2"	❾
291004	80 L		1500W					
291005	100 L	Résistance Blindée / Natte weerstand	1200W				3/4"	
291006	150 L		1600W					
291007	200 L		2200W					
291010	100 L	Résistance Stéatite / Droge weerstand	1200W				❿	
291011	150 L		1800W					
291012	200 L		2400W					



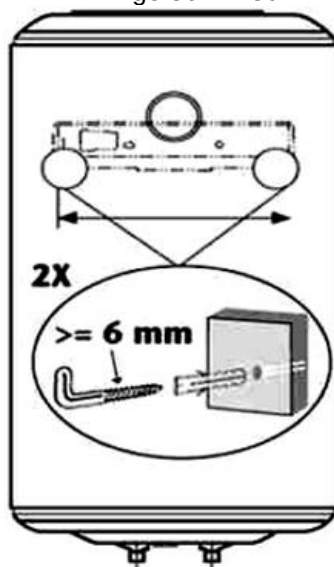
VMgo 10l & 15l onder gootsteen
VMgo 10l & 15l sous évier



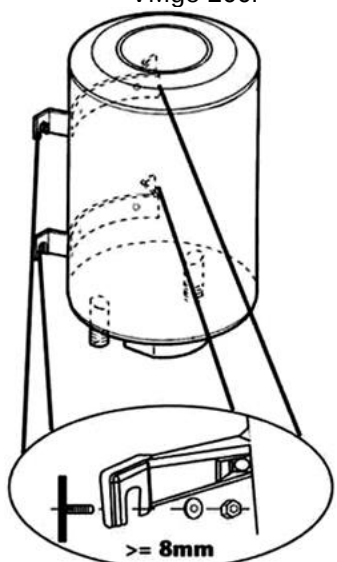
VMgo 10l boven gootsteen / VMgo 10l sur évier

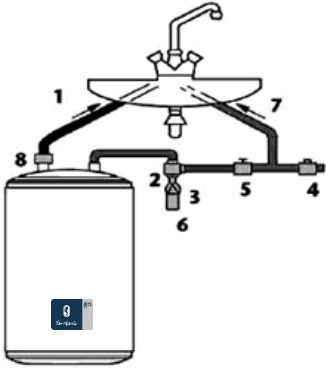


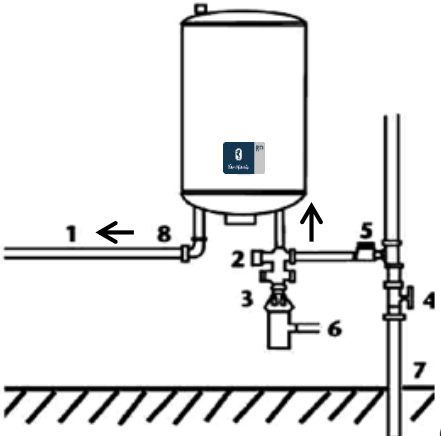
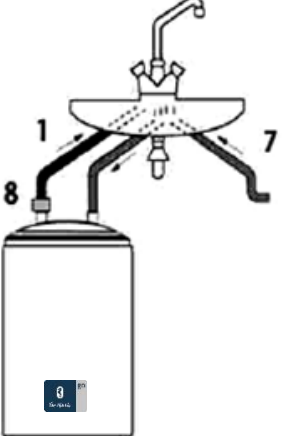
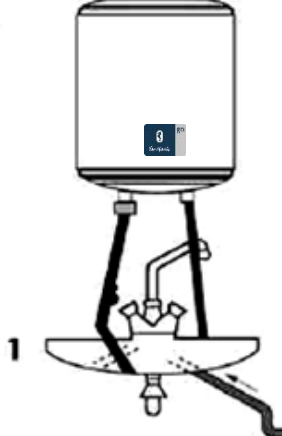
VMgo 50l ~ 150l

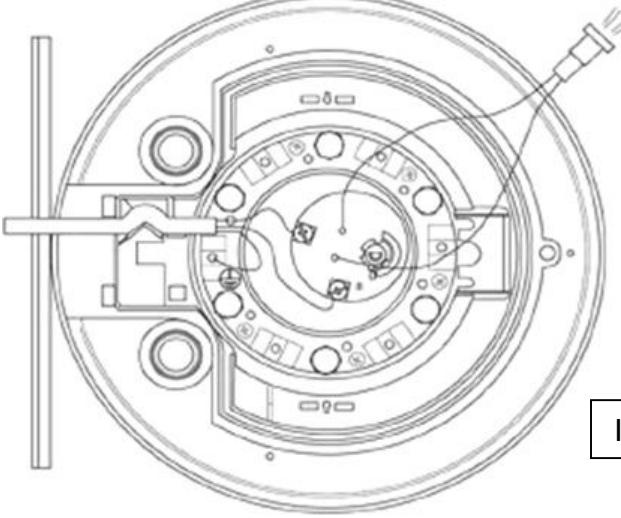
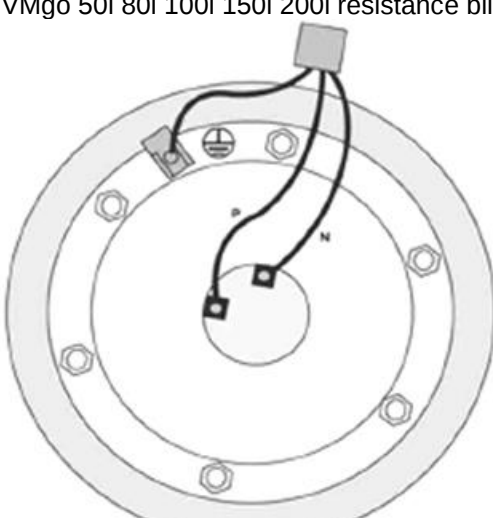
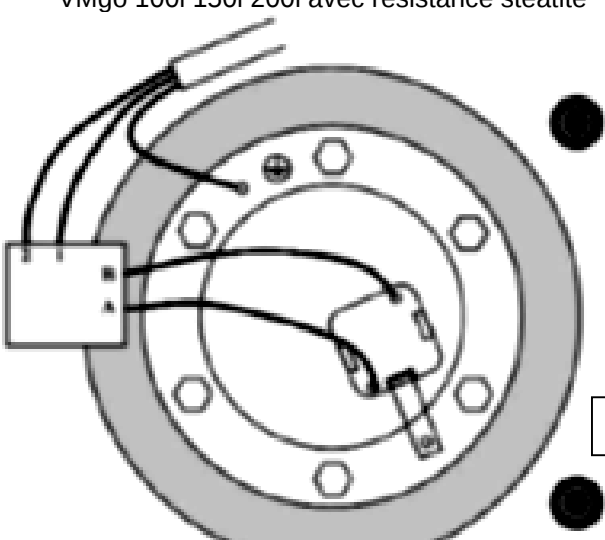


VMgo 200l

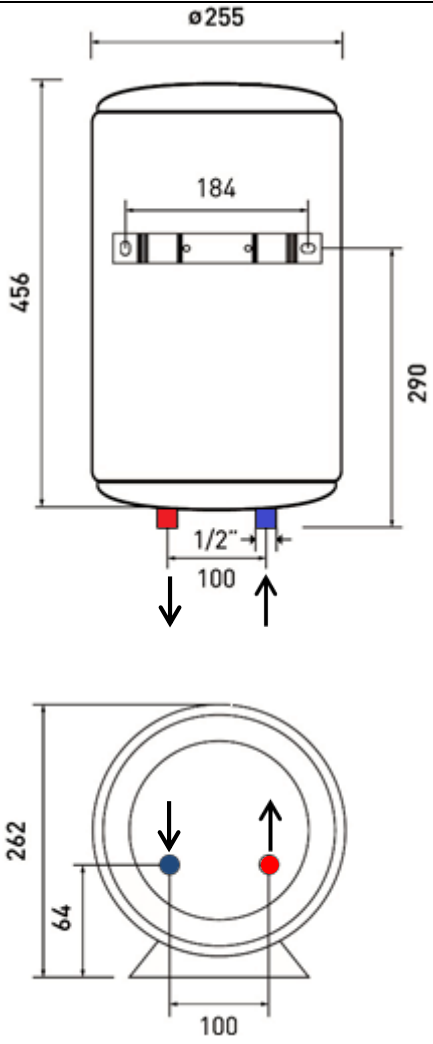
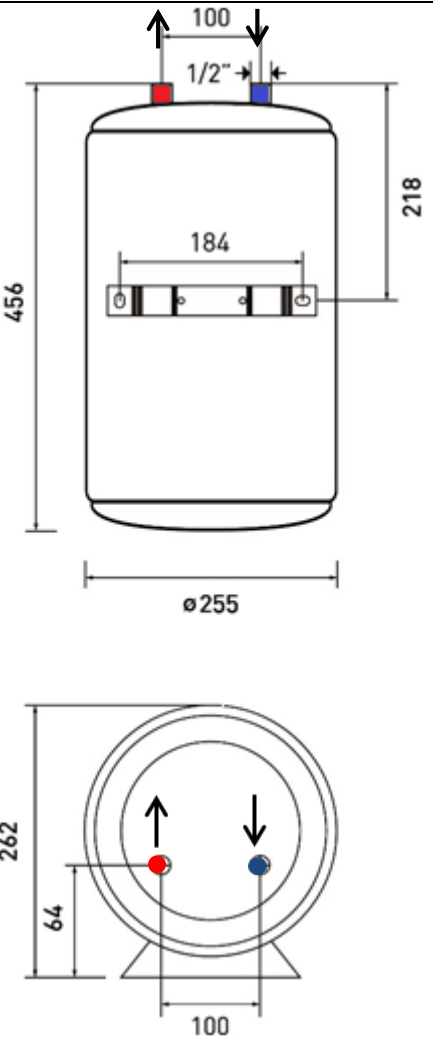
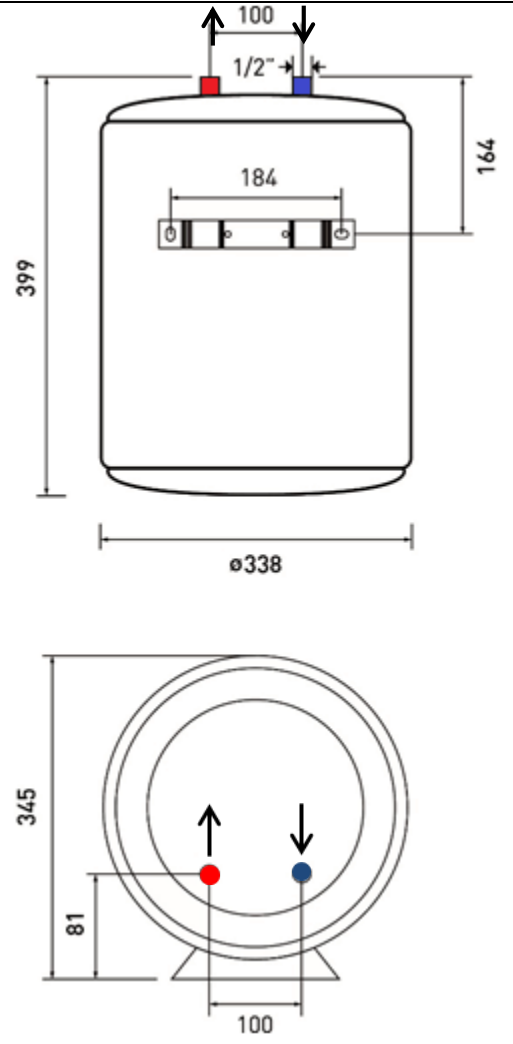
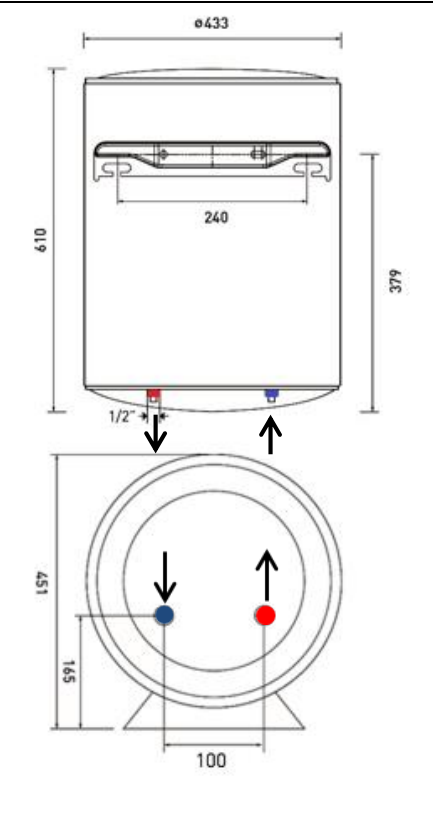
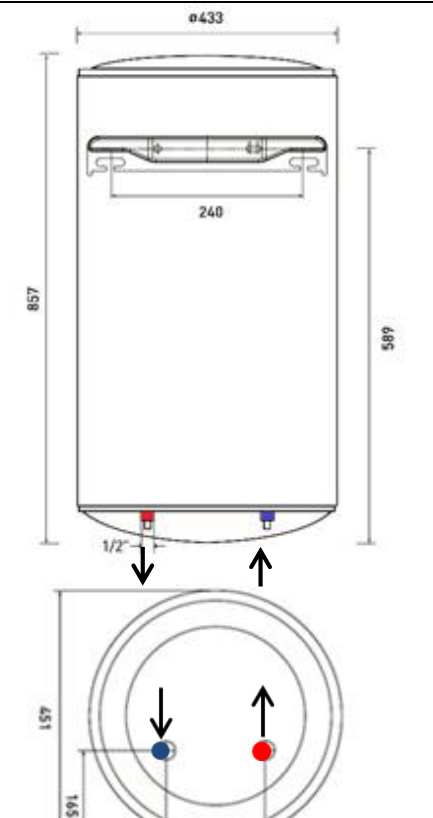
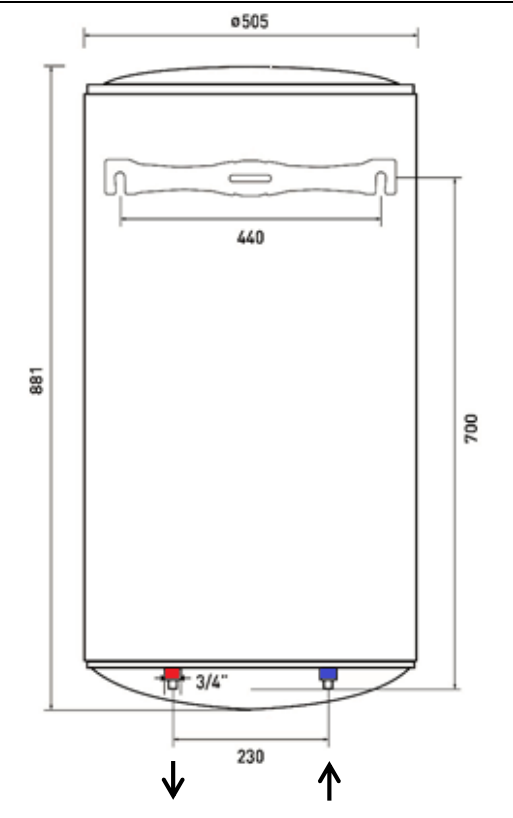


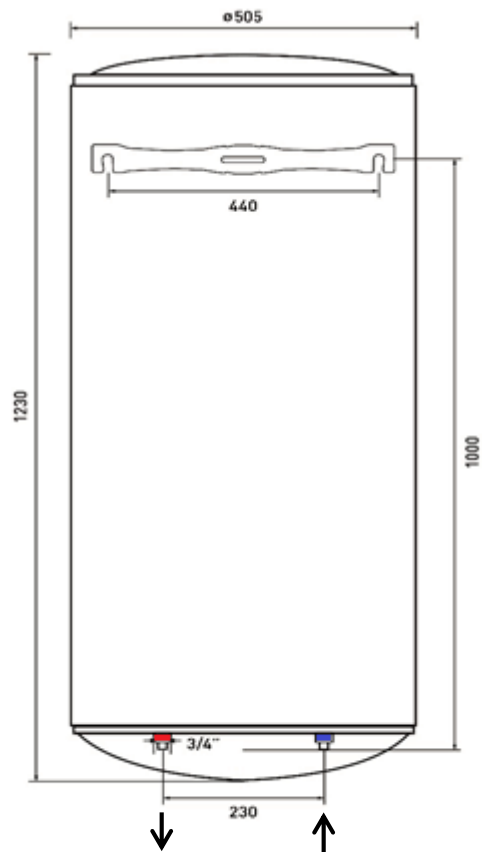
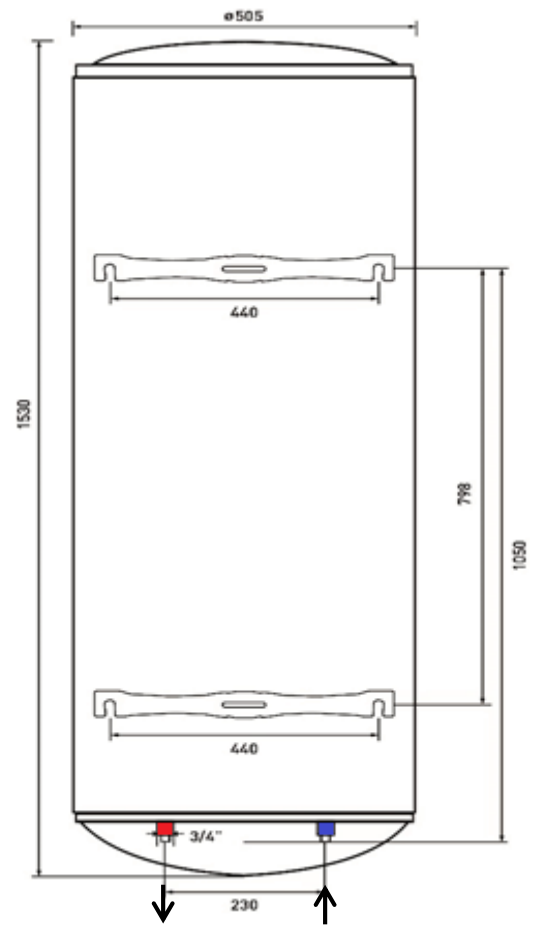
FRANÇAIS (FR) 1. Sortie eau chaude 2. Groupe de sécurité 3. Entonnoir-Siphon 4. Réducteur pour pression supérieure à 5 bar (0,5 Mpa) en option 5. Robinet d'arrêt 6. Vidange 7. Conduite eau froide 8. Raccord diélectrique(non fourni)	NEDERLANDS (NL) 1. Warmwater uitgang 2. Veiligheidsgroep 3. Waterslot 4. Waterdrukregelaar (igv > 5 bar – 0,5 Mpa) in optie 5. Stopkraan 6. Afvoer 7. Koud waterleiding 8. Verplichte diëlectrische koppeling (niet meegeleverd)	 6
---	---	---

 7	 8	 9
---	--	--

VMgo 10l & 15l  IP24 10	VMgo 50l 80l 100l 150l 200l natte weerstand VMgo 50l 80l 100l 150l 200l résistance blindée  IP24 11
VMgo 100l 150l 200l met steatietweerstand VMgo 100l 150l 200l avec résistance stéatite  IP24 12	

DIMENSIONS / AFMETINGEN

PC Sur Evier / Boven gootsteen 10L 	PC Sous Evier / Onder gootsteen 10L 	PC Sous Evier / Onder gootsteen 15L 
50L 	80L 	100L 

150L**200L**

AVERTISSEMENTS : Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1. MISE EN GARDE PREALABLE ! Produit lourd à manipuler avec précaution :

- 1.1 Installer l'appareil dans un local à l'abri du gel. La destruction de l'appareil par surpression due au blocage de l'organe de sécurité est hors garantie,
- 1.2 S'assurer que la cloison est capable de supporter le poids de l'appareil rempli d'eau,
- 1.3 Si l'appareil doit être installé dans un local ou un emplacement dont la température ambiante est en permanence à plus de 35°C, prévoir une aération de ce local,
- 1.4 Dans une salle de bain ne pas installer ce produit dans les volumes V0 et V1 (voir fig. ①, p.2). Prévoir un bac de rétention avec écoulement à l'égout si le chauffe-eau est installé dans un faux plafond, dans les combles ou au-dessus de locaux habitable. Placer l'appareil dans un lieu accessible.
- 1.5 Dans le cas d'utilisation de tuyaux PER, la pose d'un régulateur thermostatique en sortie du préparateur est fortement conseillée. Il sera réglé en fonction des performances du matériau utilisé.
- 1.6 Fixation d'un chauffe-eau vertical mural: pour permettre l'échange éventuel de l'élément chauffant, laisser au-dessous des extrémités des tubes du chauffe-eau un espace libre de 300 mm jusqu'à 100L et 480 mm pour les capacités supérieures.
- 1.7 Avant tout démontage du capot, s'assurer que l'alimentation est coupée pour éviter tout risque de blessure ou d'électrocution.
- 1.8 L'installation électrique doit comporter en amont de l'appareil un dispositif de coupure omnipolaire (disjoncteur, fusible) conformément aux règles d'installation locales en vigueur (un disjoncteur différentiel 30 mA).
- 1.9 Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou du SAV.
- 1.10 La mise à la terre est obligatoire. Une borne spéciale portant le repère  est prévue à cet effet.
- 1.11 La notice d'utilisation de cet appareil est disponible en contactant le service après-vente.
- 1.12 Installer obligatoirement à l'abri du gel un groupe de sécurité (ou tout autre dispositif limiteur de pression neuf) de 7 ou 9 bar (0.7 MPa / 0,9 MPa) selon la pression nominale, de dimension 1/2" ou 3/4" sur l'entrée du chauffe-eau, qui respectera les normes locales en vigueur (voir tableau p.1)
- 1.13 Le dispositif de vidange du limiteur de pression doit être mis en fonctionnement régulièrement afin de retirer les dépôts de tartre et de vérifier qu'il ne soit pas bloqué.
- 1.14 Aucun accessoire hydraulique ne doit être situé entre le groupe de sécurité et l'entrée d'eau froide de l'appareil. Un réducteur de pression (non fourni) est nécessaire lorsque la pression d'alimentation est supérieure à 5 bar (0,5 MPa) et sera placé sur l'alimentation principale.
- 1.15 Raccorder le groupe de sécurité à un tuyau de vidange, maintenu à l'air libre par un étonnoir, dans un environnement hors gel, en pente continue vers le bas pour l'évacuation de l'eau de dilatation de la chauffe ou en cas de vidange du chauffe-eau.
- 1.16 Les canalisations d'eau utilisées doivent pouvoir supporter 10 bar (1 MPa), et 100°C.
- 1.17 Attention : A chaque chauffe, un écoulement se produira au niveau du robinet, ne pas obstruer l'écoulement.

- 1.18 Attention : Ne jamais mettre sous tension le chauffe-eau sans eau.
- 1.19 Pour la vidange de l'appareil, couper l'alimentation électrique et l'eau froide, et ouvrir les robinets d'eau chaude puis manœuvrer la soupape de vidange du groupe de sécurité. Remarque : Pour vidanger les chauffe-eau sous-évier, déconnecter les raccords hydrauliques et le retourner.
- 1.20 Les produits présentés dans cette notice sont susceptibles d'être modifiés à tout moment pour répondre à l'évolution des techniques et normes en vigueur. Appareils conformes aux directives électromagnétique 2004/108/CEE et basse tension 2006/95/CEE.
- 1.21 Ne jetez pas votre appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet (point de collecte) où il pourra être recyclé.



2. INSTALLATION

- Le raccordement hydraulique doit entre autres satisfaire à la norme nationale Belgaqua (BE), Kiwa(NL), CSTB et NF (FR), Chambre et Métiers (LU) et à la norme européenne EN1717.
- Vous référer aux schémas correspondants p.2 & 3 (tableau ci-contre) :
- Pour l'échange éventuel de l'élément chauffant, laisser au-dessous des extrémités des tubes un espace libre.
- Pour les installations verticales des Ø 505 un trépied est disponible en option si la paroi n'est pas assez solide. Il est néanmoins obligatoire de fixer l'appareil au mur avec l'étrier supérieur pour éviter le basculement.

Diamètre	Installation verticale
Ø255	Voir fig. ② & ③
Ø338	Voir fig. ② & ③
Ø433	Voir fig. ④ & ⑤
Ø505	Voir fig. ⑤

3. RACCORDEMENT HYDRAULIQUE

- Il est nécessaire de bien nettoyer les tuyauteries d'alimentation avant de procéder au raccordement hydraulique. Le raccordement sur la sortie eau chaude est à réaliser à l'aide d'un manchon fonte, acier, ou raccord diélectrique, afin d'éviter la corrosion de la tubulure (contact direct fer/cuivre). L'utilisation de raccord en laiton est interdite.

3.1 MONTAGE SOUS-PRESSION : Voir fig. ⑥ & ⑦, p.3. Installer obligatoirement un organe de sécurité neuf sur l'entrée du chauffe-eau, qui respectera les normes en vigueur

3.2 MONTAGE EN ECOULEMENT LIBRE : Voir fig. ⑧ & ⑨, p.3. Pour l'alimentation d'un seul point de puisage, cette installation doit être réalisée avec un robinet mélangeur spécial non fourni.

ATTENTION : A chaque chauffe, un écoulement se produira au niveau du robinet, ne pas obstruer l'écoulement.

4. BRANCHEMENT ELECTRIQUE

- Le raccordement électrique du chauffe-eau doit répondre aux réglementations en vigueur de l'RGIE (Belgique), de NEN51110 (Pays-Bas), de Vivrélec-Promotelec (France) et Chambre et Métiers (LU).
- Vous référez aux schémas correspondants p.2 & 3 (Voir fig. ⑩, ⑪ & ⑫).
- Le chauffe-eau ne peut être branché et fonctionner que sur un réseau à courant alternatif 230VAC. 50Hz.
- Raccorder directement les appareils munis d'un câble avec fiche.
- La prise doit obligatoirement disposer d'une connection à la terre. L'installation doit comporter en amont du préparateur un dispositif de coupure omnipolaire (ouverture des contacts au minimum de 3 mm: fusible, disjoncteur). Dans le cas où les canalisations hydrauliques seraient en matériaux isolants, les circuits électriques seront protégés par un disjoncteur différentiel 30 mA adapté aux normes en vigueur.
- **Sécurité thermique:** tous nos produits sont équipés d'un thermostat avec un coupe circuit thermique à réarmement manuel, qui coupe l'alimentation du chauffe-eau en cas de surchauffe. En cas de déclenchement de la sécurité **A** : Couper le courant avant toute opération. **B** : déposer le capot. **C** : Vérifier le branchement électrique. **D** : Réarmer la sécurité. En cas de déclenchements répétitifs, procéder au remplacement du thermostat. Ne jamais court-circuiter la sécurité ou le thermostat. Effectuer le raccordement de l'alimentation uniquement sur le bornier ou l'entrée du thermostat.

5. MISE EN SERVICE / FONCTIONNEMENT

- **ATTENTION ! NE JAMAIS METTRE SOUS-TENSION LE CHAUFFE-EAU SANS EAU:** pour les modèles équipés d'une résistance électrique, elle serait détériorée.
- Remplir impérativement le circuit secondaire. Avant la mise sous tension, ouvrir les robinets d'eau chaude, purger les canalisations jusqu'à l'absence d'air.
- Vérifier l'étanchéité des tubulures et du joint de la porte sous le capot. En cas de fuite resserrer modérément. Vérifier le fonctionnement des organes hydrauliques de sécurité et de vidange.
- Mettre l'appareil sous tension. Après 15 à 30 minutes, selon la capacité de l'appareil, l'eau doit s'écouler au goutte à goutte par la sécurité de surpression du groupe de sécurité. Ce phénomène normal est dû à la dilation de l'eau. Vérifier l'étanchéité des raccordements et du joint. Pendant la chauffe et suivant les qualités de l'eau, les chauffe-eau blindés peuvent émettre un bruit de bouillonnement ; ce bruit est normal et ne traduit aucun défaut de l'appareil. Le thermostat est réglé d'usine en butée à $65\pm 5^{\circ}\text{C}$. **IMPORTANT :** S'il est constaté un dégagement continu de vapeur ou d'eau bouillante par la vidange ou par l'ouverture d'un robinet de puisage, couper l'alimentation électrique du chauffe-eau et faire intervenir un professionnel.

6. ENTRETIEN

- **ATTENTION :** Avant tout démontage du capot, s'assurer que l'alimentation est coupée pour éviter tout risque de blessure ou d'électrocution. **L'entretien domestique** doit être effectué par l'utilisateur. Manœuvrer 1 fois par mois l'organe de vidange de la sécurité hydraulique pour éviter son entartrage et vérifier qu'il ne soit pas bloqué. Le non-respect de cet entretien peut entraîner une détérioration et la perte de la garantie. **Entretien par un personnel qualifié A :** Détartrage : Enlever le tartre déposé sous forme de boue. Ne pas gratter ou frapper le tartre adhérent aux parois au risque de détériorer le revêtement. Ne pas oublier de changer le joint d'étanchéité et remonter l'appareil, vérifier qu'il n'y a pas de fuite d'eau après la première chauffe. **B :** Pour les appareils avec anode magnésium, changer l'anode magnésium tous les deux ans, ou dès que son diamètre est inférieur à 10mm. **C :** Le changement d'un élément chauffant blindé implique la vidange du chauffe-eau et le changement du joint. Remonter l'élément chauffant en serrant raisonnablement les écrous (serrage croisé), vérifié qu'il n'y a pas de fuite après la première chauffe, resserrer si nécessaire. **D :** Vidange : Couper l'alimentation électrique et l'eau froide, Ouvrir les robinets d'eau chaude puis manœuvrer la soupape de vidange de l'organe de sécurité. Pour les chauffe-eau sous évier, déconnectez l'hydraulique et le retourner pour la vidange.
- **IMPORTANT :** Les pièces remplaçables sont les suivantes : le thermostat, le joint, l'élément chauffant, l'anode magnésium, le câble de raccordement, le capot, le voyant lumineux.
- **La garantie est conditionnée par l'utilisation de pièces d'origine constructeur. CONSEIL A L'USAGER :** Pour une eau présentant des teneurs en $\text{TH} > 20^{\circ}\text{f}$, il est recommandé de traiter celle-ci. Dans le cas d'un adoucisseur, la dureté de l'eau doit rester supérieure à 12°f . Dans le cas d'une absence prolongée et notamment en hiver, vidanger votre appareil, suivre les procédures de remise en marche.

7. CONDITIONS DE GARANTIE CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES

PREAMBULE :

- Le bien garanti a été acheté par l'acheteur après qu'il a été préalablement, oralement et par écrit convenablement informé sur les caractéristiques, les limitations et l'usage du bien, les risques et les mesures éventuellement à prendre.
- L'acheteur déclare que, sur base de l'information orale et écrite du fournisseur du vendeur, comme décrite dans la brochure d'information accompagnant le bien, ce dernier est approprié aux fins recherchées par l'acheteur.

GARANT :

Van Marcke Logistics
Weggevoerdenlaan 5
B - 8500 Kortrijk

GARANTIE :

- Aux conditions sousmentionnées le fournisseur du vendeur garantit que, durant le délai de garantie et éventuellement par l'intermédiaire d'un installateur indépendant, il réparera ou remplacera gratuitement les pièces ou l'appareil complet lorsqu'un défaut a été constaté et rapporté promptement.
- La garantie vaut pour le territoire de la Belgique.
- La période de garantie est de 2 ans sur toutes les composants et
 - * une garantie de 3 ans sur la cuve pour les chauffe-eau de 10 et 15l.
 - * une garantie de 5 ans sur la cuve pour les chauffe-eau de 50 à 200L équipés d'une résistance de chauffe blindé ou stéatite.
- La période de garantie commence à l'achat du bien.
- La facture du vendeur ou le ticket de caisse valent comme preuve. A défaut de preuve c'est la date de fabrication mentionnée sur la plaque signalétique du chauffe-eau qui vaut comme date de départ de la période de garantie.
- Sont exclus de la garantie: les pièces d'usure : anodes de magnésium ... Les appareils non expertisable (difficilement accessibles pour réparation, entretien ou expertise)

IMPORTANT :

Uniquement si (i) l'existence du défaut a été notifiée par écrit dans les 2 mois après la constatation du défaut par l'acheteur; (ii) et le défaut a été reconnu comme étant sous garantie par Van Marcke Service, représentant du fournisseur du vendeur, sur le lieu d'installation; la réparation est sous garantie. L'expertise de l'appareil ne se fait qu'à l'adresse d'installation. Un échange de l'appareil n'est pas possible sans rapport de Van Marcke Service. Des appareils sans plaque signalétique ou (partiellement) démontés, sont exclus de la garantie. Van Marcke Service ne fait des interventions que si le formulaire de requête d'intervention a été complètement rempli et est pourvu d'une signature du demandeur.

- La garantie se limite au remplacement ou à la réparation des appareils ou pièces dont le fournisseur du vendeur a reconnu le défaut. S'il est nécessaire que la pièce ou l'appareil soit retourné au fabricant, il faut obtenir l'accord préalable de Van Marcke Service.
- La garantie ne couvre pas des dédommagements pour dommage indirect ou quelconque dédommagement pour dommage causé par un défaut du produit.
- Le fournisseur du vendeur ne peut être tenu responsable pour des frais ou dégâts occasionnés par :
 - une installation défectueuse par un tiers (p.ex. groupe de sécurité pas raccordé avec l'écoulement des eaux, l'absence d'un réservoir receillant, le gel, ...),
 - une mauvaise accessibilité de l'appareil,
 - un usage incorrect de l'appareil.
- Les dispositions de la présente garantie ne portent pas atteinte au droit dont bénéficie l'acheteur sur base de la garantie légale accordée aux consommateurs en application de la directive 1999/44/CE.

LITIGES :

En cas de litige, la seule juridiction compétente est le Tribunal de Commerce de Courtrai.

PRESCRIPTIONS D'UTILISATION :

1. Cet appareil est destiné à réchauffer l'eau à usage domestique et ne sert entre autres pas à réchauffer l'eau de piscine.

2. L'appareil doit toujours être raccordé au réseau de canalisation d'eau public.
3. L'appareil doit être utilisé normalement et régulièrement et doit être régulièrement entretenu par un installateur professionnel.
4. Les conditions d'environnement:
 - * L'installation ne peut être exposée à un environnement agressif telles que le gel ou des intempéries.
 - * L'installation doit être aisément accessible.
 - * L'eau qui doit être réchauffée par l'appareil ne peut contenir trop de calcaire. Le degré hydrotimétrique ne peut en aucun cas être moins de 12 degrés français.
 - * L'installation ne peut pas être exposée à une pression de plus de 6 bar.
 - * L'appareil et l'installation doivent être manipulés avec précaution.
 - * L'alimentation électrique du chauffe-eau ne peut pas être portée en surtension.
 - * Un réservoir doit toujours être prévu sous l'appareil.
5. L'installation doit se faire selon les règles de l'art et répondre aux prescriptions, et à la législation nationale et aux normes en vigueur, et aux prescriptions de notre mode d'emploi joint à l'appareil, entre autres:
 - * La présence d'un groupe de sécurité réglementaire correctement installé est obligatoire.
 - * Un groupe de sécurité doit être installé conformément aux normes nationales en vigueur, Belgaqua (Belgique).
 - * Le raccordement électrique du chauffe-eau doit répondre aux réglementations en vigueur de l'RGIE (BE), NEN51110 (NL), CSTB et NF (FR) & CEM (LU).
 - * Le raccordement hydraulique doit entre autres satisfaire à la norme nationale Belgaqua (BE), Kiwa (NL), Chambre et Métiers (LU), NF (FR) et à la norme européenne EN1717.
 - * Lors de l'installation un nouveau groupe de sécurité doit être utilisé.
 - * Le groupe de sécurité doit toujours être raccordé à l'évacuation des eaux.
 - * Le sceau du plomb du groupe de sécurité ne peut pas être brisé.
 - * Le raccordement à la canalisation d'eau doit être effectué selon les règles de l'art, notamment conformément aux normes d'installation nationales en vigueur, avec une bonne mise à la masse et en respectant les schémas de raccordement prescrits.
 - * L'appareil ne peut jamais être mis en fonction sans l'avoir rempli d'eau.
 - * Si le chauffe-eau alimente un ou plusieurs points de soutirage, l'installation d'un interrupteur de courant de perte avec une sensibilité de 30mA est obligé.
6. L'appareil doit être régulièrement entretenu par un installateur professionnel, entre autres :
 - * Détartrer régulièrement les éléments de chauffage et les pièces de sécurité.
 - * Entretenir en bon père de famille le groupe de sécurité afin d'éviter une surpression.
 - * Ne pas modifier ou démonter l'appareil ou les pièces détachées d'origine à moins que le fabricant ou le vendeur donne son accord exprès.
 - * Utiliser uniquement les pièces de réserve recommandées par le fabricant ou le vendeur.
 - * Remplacer à temps l'anode magnésie.
 - * Ne jamais enlever la plaque signalétique de l'appareil.

SERVICE APRES VENTE :

VAN MARCKE SERVICE
La Belgique: pendant les heures ouvrables
Tel: 056/ 23 75 83
service@vanmarcke.be

WAARSCHUWING: Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp en/of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke. Kinderen moeten in het oog gehouden worden om te voorkomen dat zij met het apparaat gaan spelen. Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar oud en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of door personen zonder ervaring of kennis wanneer zij door een verantwoordelijke goed in het oog worden gehouden of wanneer zij de nodige instructies hebben gekregen voor een veilig gebruik van het apparaat en wanneer zij de mogelijke gevaren begrijpen. Dit toestel is geen speelgoed. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht gebeuren.

1. VOORZORGSMAATREGELEN! Zwaar toestel, voorzichtig te hanteren:

- 1.1 Installeer het toestel in een vorstvrije ruimte. Wanneer het toestel beschadigd is door overdruk, te wijten aan bevriezing van de veiligheidsgroep, vervalt de garantie.
- 1.2 Verifieer of de wand stevig genoeg is voor het gewicht van het toestel gevuld met water.
- 1.3 Wanneer het toestel in een ruimte moet geplaatst worden waar de temperatuur permanent meer dan 35°C bedraagt, dient u verluchting in de ruimte te voorzien.
- 1.4 Installeer in een badkamer het toestel niet binnen de volumes V0 en V1 (zie fig. ❶, p.3). Voorzie een opvangbak met afvoer naar de riolering wanneer het toestel in een vals plafond, op de zolder of boven een woonruimte wordt geïnstalleerd. Installeer het toestel op een gemakkelijk bereikbare plaats.
- 1.5 Bij het gebruik van PEX-buizen raden wij sterk aan een thermostatische regelkraan op de boileruitgang te monteren. Deze kan ingeregeld worden volgens het gebruikte materiaal.
- 1.6 Bevestiging verticale wandmodellen: Laat een vrije ruimte van 300 mm tot 100L eb 480mm voor grotere capaciteiten onder de leidingen van het toestel zodat u, indien nodig, het verwarmingselement kan vervangen.
- 1.7 Controleer steeds, vooraleer u het deksel demonteert, of de elektriciteitstoevoer uitschakelen om verwondingen of elektrocutie te voorkomen.
- 1.8 De elektrische installatie moet voorzien zijn van een omnipolaire stroomonderbreker vóór het toestel (stroomonderbreker, zekering) conform de plaatselijk geldende installatienormen (differentieelschakelaar van 30mA).
- 1.9 Als de kabel beschadigd is, moet deze vervangen worden door een nieuwe die verkrijgbaar is bij de fabrikant of bij een erkende servicedienst.
- 1.10 Een aarding is verplicht. Een speciale aansluiting is voorzien.
- 1.11 De installatiehandleiding van het toestel is beschikbaar op vraag bij de dienst naverkoop.
- 1.12 Het is verplicht om de ingang van de boiler, een nieuwe veiligheidsgroep van 1/2" of 3/4" te monteren van 7 bar of 9 bar (0.7 MPa / 0,9 MPa) nominale druk. Deze veiligheidsgroep moet conform Belgaqua. De veiligheidsgroep moet vorstvrij geplaatst worden. (zie tabel p.1)
- 1.13 Er moet regelmatig gecontroleerd worden of de afvoer van de veiligheidsgroep goed functioneert. Kalkresten moeten verwijderd worden en er moet geverifieerd worden of de afvoer niet belemmerd is.
- 1.14 Er mag zich geen enkel hydraulisch component bevinden tussen de veiligheidsgroep en de koudwateringang van het toestel. Er moet een drukregelaar (niet meegeleverd) voorzien worden wanneer de druk van het voedingswater hoger is dan 5 bar (0,5 MPa). Deze moet geplaatst worden op de hoofdtoevoer.
- 1.15 Bevestig een afvoerslang aan de veiligheidsgroep. Deze afvoerslang moet vrij kunnen afvoeren, via een trechter, vorstvrij geplaatst zijn en naar beneden aflopen om het uitzettingswater of, in geval van lediging, het water uit de boiler te kunnen afvoeren.
- 1.16 De gebruikte waterleidingen moeten een druk van 10 bar (1 MPa) en een temperatuur van 100°C kunnen weerstaan.

- 1.17 Opgepast : Bij iedere boiler, zal er een afloop zijn ter hoogte van de kraan, de afloop niet afsluiten.
- 1.18 Opgepast : Nooit de boiler onder spanning plaatsen zonder water.
- 1.19 Om het toestel leeg te maken, eerst de elektriciteitstoevoer en de koudwatertoevoer afsluiten en open de warmwaterkranen. Vervolgens manoeuvreert u de aftapklep van de veiligheidsgroep. Opmerking: voor boilers onder de gootsteen maakt u de waterleidingen los en laat ze leeglopen.
- 1.20 De producten in deze handleiding kunnen op elk moment gewijzigd worden om te blijven voldoen aan de technische evoluties en geldende normen. Toestellen zijn conform de richtlijnen 2004/108/CEE (elektromagnetische compatibiliteit) en 2006/95/CEE (laagspanning).
- 1.21 Deponeer uw toestel niet bij het huishoudelijk afval, maar breng het naar een erkend inzamelpunt waar het gerecycleerd kan worden.



2. INSTALLATIE

De sanitaire installatie moet conform de normeringen van Belgaqua, Kiwa (NL), Chambre et Métiers (LU), NF (FR) en de EN1717 uitgevoerd worden

- Raadpleeg de betreffende schema's p.2 & 3 (tabel hiernaast):
- Laat een vrije ruimte onder de leidingen van het toestel zodat u, indien nodig, het verwarmingselement kan vervangen.
- De verticale muurmodellen Ø 505 kunnen op een draagvoet (optie) gemonteerd worden indien de wand niet stevig genoeg is. In dit geval moet u eveneens de bovenste beugel van de boiler aan de wand vast maken om eventueel kantelen van de boiler te vermijden.

Diameter	Verticale wandmodellen
Ø255	Zie fig. 2 & 3
Ø338	Zie fig. 2 & 3
Ø433	Zie fig. 4 & 5
Ø505	Zie fig. 5

3. HYDRAULISCHE AANSLUITING

- De toevoerleidingen moeten voor de aansluiting grondig gereinigd worden. De aansluiting op de warmwateruitgang moet gebeuren met een mof in gietijzer, staal of met een diëlektrische koppeling om corrosie van de leiding te voorkomen (direct contact ijzer/koper). Een messing koppeling is verboden.

3.1 MONTAGE TOESTELLEN ONDER DRUK: Zie fig. 6 & 7, p.3. U moet op de ingang van de boiler een nieuwe veiligheidsgroep installeren volgens de geldende

3.2 MONTAGE DRUKLOZE TOESTELLEN: Zie fig. 8 & 9, p.3. Met slechts één aftappunt. Een speciale mengkraan (niet meegeleverd) moet geïnstalleerd worden.

OPGELET: Bij opwarming van het water, zal er steeds wat water uit de kraan druppelen. Belemmer dit niet.

4. ELEKTRISCHE AANSLUITING

- De elektrische aansluiting van de boiler moet minstens aan de reglementeringen van het AREI (België)
- Raadpleeg de betreffende elektrische schema's, p.2 & 3 (Zie fig. 10, 11 & 12).
- De boiler mag enkel aangesloten en gebruikt worden op wisselstroom 230V 50Hz.
- De boiler is voorzien van een gemonteerde elektrische aansluitdraad met conforme Europese stekker.
- De installatie moet ook voorzien zijn van een omnipolaire stroomonderbreker (contactopeningen minimaal 3 mm: zekering, hoofdschakelaar). Als de hydraulische leidingen uit een isolerend materiaal gemaakt zijn, moet het elektrisch circuit beveiligd worden door een differentieelschakelaar van 30mA, aangepast aan de geldende normen.
- **Thermische beveiliging:** al onze producten zijn voorzien van een thermostaat met thermische beveiliging met manuele reset die bij oververhitting de elektriciteitstoevoer naar de boiler afsluit. In geval van uitschakeling van de veiligheid **A** : Zet eerst de spanning af vooraleer u verdere handelingen uitvoert. **B** : Verwijder het deksel. **C** : Controleer de elektrische aansluiting. **D** : Reset de thermische beveiliging. Bij herhaald uitschakelen vervangt u de thermostaat. Let erop dat u de veiligheid of de thermostaat nooit kortsluit. De elektrische voeding van het toestel mag enkel via de klemmenstrook of de thermostaatingang gebeuren.

5. INBEDRIJFSTELLING / WERKING

- **OPGELET! NOOIT EEN LEGE BOILER ONDER SPANNING BRENGEN:** Hierdoor beschadigt u de elektrische weerstand onherroepelijk.
- Vul het secundaire circuit. Draai vooraleer u het toestel onder spanning brengt, de warmwaterkranen open totdat alle lucht uit de leidingen verwijderd is.
- Controleer of de buizen en de dichting van het deurtje onder de kap lek dicht zijn. In geval van lekken, draai zachtjes aan. Controleer of de veiligheidsgroep en de aftapklep goed werken.
- Breng het toestel onder spanning. Na 15 à 30 minuten, afhankelijk van de capaciteit van het toestel, begint er water te druppelen uit het overdrukventiel van de veiligheidsgroep. Dit is volkomen normaal en komt door de uitzetting van het water. Controleer of de aansluitingen en de dichting lek dicht zijn. Tijdens de opwarming en afhankelijk van de waterkwaliteit, is het mogelijk dat u bij boilers met een natte weerstand een borrelend geluid hoort; dit is volkomen normaal en duidt niet op een defect aan het toestel. De thermostaat is standaard ingesteld op $65\pm 5^{\circ}\text{C}$. **OPGELET:** Wanneer er continu stoom of kokend water uit de aftapopening komt of wanneer u een kraan opendraait, verbreek dan onmiddellijk de elektriciteitstoevoer naar uw boiler en contacteer een vakman.

6. ONDERHOUD

- **OPGELET:** Controleer steeds, vooraleer u het deksel demonteert, of de elektriciteitstoevoer uitstaat om verwondingen of elektrocutie te voorkomen. **Onderhoud door de gebruiker :** Hanteer 1 keer per maand de aftapklep van de hydraulische veiligheidsgroep om verkalking te vermijden en controleer of deze niet belemmerd is. Het niet opvolgen van dit voorschrift kan tot schade en verlies van garantie leiden. **Onderhoud door de vakman A :** Ontkalking : Verwijder de kalkneerslag. De kalk aan de wanden niet afschrappen of loskloppen, u zou de laag kunnen beschadigen. Vergeet niet de dichtingsring te vernieuwen. Monteer alles terug. Controleer na de eerste opwarmbeurt of er geen lekken zijn. **B :** Toestel met magnesiumanode: vervang de magnesiumanode om de 2 jaar of wanneer de diameter kleiner dan 10mm geworden is. **C :** Wanneer u een geblindeerde weerstand moet vervangen, moet de boiler leeggemaakt en de dichtingsring vervangen worden. Installeer het verwarmingselement en draai de schroeven goed aan (kruiselings). Controleer na de eerste opwarmbeurt of er geen lekken zijn. Draai indien nodig de schroeven verder aan. **D :** Aftappen: Sluit eerst de elektriciteitstoevoer en de koudwatertoevoer af en open de warmwaterkranen. Hanteer de aftapklep van de veiligheidsgroep. Voor boilers onder de gootsteen, maak de waterleidingen los en laat ze leeglopen.
- **BELANGRIJK:** Volgende onderdelen kunnen vervangen worden: thermostaat, dichting, verwarmingselement, magnesiumanode, aansluitkabel, deksel, verklikkerlichtje(enkel 10L en 15L),.. **Gebruik enkel de originele onderdelen van de fabrikant om van de garantie te kunnen blijven genieten. ADVIES VOOR DE GEBRUIKER:** Het is raadzaam water met een hardheid van meer dan 20°f te behandelen. Als u een waterontharder gebruikt, moet de hardheid boven 12°f blijven. Bij langdurige afwezigheid en vooral in de winter, tapt u het toestel af. Volg de procedure van inbedrijfstelling.

7. WAARBORGBEPALINGEN

VOORAFGAANDELIJKE BEPALING:

- De hierna gewaarborgde goederen werden door de koper aangekocht nadat deze voorafgaandelijk door de verkoper afdoende mondeling en schriftelijk werd ingelicht betreffende de eigenschappen, de beperkingen en het gebruik van de goederen, de risico's en die eventuele te nemen maatregelen.
- De koper verklaart dat op basis van de mondelinge en schriftelijke informatie, zoals weergegeven in een hem overhandigde informatiebrochure de gewaarborgde goederen geschikt zijn voor de doeleinden die dewelke hij voor ogen heeft.

GARANT:

Van Marcke Logistics
Weggevoerdenlaan 5
B - 8500 Kortrijk

GARANTIE:

- Onder hierna vermelde voorwaarden garandeert Van Marcke Logistics dat de dienst Van Marcke Service, eventueel via een zelfstandig installateur, de stukken of het volledige apparaat gratis zal herstellen of vervangen indien een gebrek wordt vastgesteld en tijdig wordt gemeld binnen de garantieperiode.
- De garantie geldt voor het grondgebied van België
- Het product geniet een garantie van 2 jaar op de elektrische onderdelen van het toestel en :
 - * een garantie van 3 jaar op de kuip voor de 10 l, 15 l, uitgerust met een natte verwarmingsweerstand genoemd.
 - * een garantie van 5 jaar op de kuip voor de 50 l, 80, 100 l, 150 l en 200 l uitgerust met een natte verwarmingsweerstand genoemd.
- 100 l, 150 l, en 200 l boilers uitgerust met een droge of ook nog steatiet weerstand verwarmingsweerstand genoemd.
- De garantie begint te lopen vanaf de datum waarop het goed werd aangekocht. De verkoopfactuur van verkoper of kasticket geldt daarbij als bewijs. Bij gebrek aan bewijsstukken geldt als begindatum van de garantie de fabricagedatum vermeld op het typeplaatje van de waterverwarmer.
- Zijn uitgesloten van garantie: niet-slijtvaste onderdelen: magnesiumanode. Toestellen die niet onderzocht kunnen worden (moeilijk bereikbaar voor herstelling, onderhoud of onderzoek)
- De vervanging van een onderdeel verlengt de garantieperiode van het toestel niet.

BELANGRIJK:

Enkel indien (i) het gebrek door de koper aan de verkoper schriftelijk is gemeld binnen de twee maanden na ontdekking van het gebrek door de koper; (ii) en het gebrek door Van Marcke Service, ter plaatse op het installatie-adres, erkend werd als zijnde onder waarborg, gebeurt de herstelling onder garantie. Herstelling kan enkel ter plaatse op het installatie-adres gebeuren.

- Omruiling van een toestel is nooit mogelijk zonder rapport van Van Marcke Service. Toestellen zonder identificatielabel of die gedeeltelijk ontmanteld zijn, vallen buiten de garantie.
- Van Marcke Service voert enkel interventies uit indien het aanvraagformulier voor interventie volledig ingevuld en ondertekend is door de aanvrager.
- De garantie is beperkt tot het vervangen of herstellen van die toestellen en onderdelen waarvan de leverancier van verkoper de oorspronkelijke slechte werking erkend heeft.
- Indien nodig moet het onderdeel of het toestel naar één van onze leveranciers worden teruggestuurd, maar enkel na voorafgaand akkoord van Van Marcke Service.
- Schadevergoeding voor gevolgschade of enige andere schadevergoeding voor schade ten gevolge van een gebrek in het product zijn niet gedekt door de garantie.
- De leverancier van verkoper kan niet aansprakelijk gesteld worden voor kosten of schade te wijten aan:
 - een gebrekkige installatie door een derde (bv. Veiligheidsgroep niet verbonden met waterafvoer, ontbreken van een opvangbak, vorst,...), een slechte toegankelijkheid van het toestel en het verkeerd gebruik van het toestel.
- De bepalingen van deze garantievoorwaarden doen geen afbreuk aan het recht dat de koper geniet op grond van de wettelijke waarborg zoals beschreven in de Europese richtlijn 1999/44/CE.

GESCHILLEN:

- In geval van een geschil is enkel de Handelsrechtbank van Kortrijk bevoegd.

GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN:

1. Dit toestel dient voor het opwarmen van water voor menselijk gebruik en is o.m. uitgesloten voor opwarming van zwembadwater.
2. Het toestel moet altijd aangesloten worden op het openbare waterleidingsnet.
3. Het toestel moet normaal en regelmatig worden gebruikt en regelmatig worden onderhouden door een professioneel installateur.
4. Omgevingsvoorwaarden:
 - * de installatie mag niet blootstaan aan een agressieve omgeving zoals bvb. vorst of slechte weersomstandigheden.
 - * de installatie moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
 - * het water dat door het toestel moet worden opgewarmd mag niet te veel kalk bevatten. De resthardheid mag in ieder geval niet minder dan 12 Franse graden bedragen
 - * de installatie mag niet blootstaan aan een overdruk (meer dan 6 bar).
 - * het toestel en de installatie moeten met de nodige voorzichtigheid worden behandeld.
 - * de elektrische voeding van de warmwaterbereider mag niet in overspanning gaan.
 - * een opvangbak onder het toestel moet steeds voorzien zijn.
5. De installatie moet gebeuren volgens de regels van de kunst en moet voldoen aan de voorschriften en aan de geldende nationale wetgeving, de vigerende normen en aan de voorschriften van onze bij het toestel geleverde technische handleiding, onder meer:
 - * er moet een correct geplaatste reglementaire veiligheidsgroep aanwezig zijn.
 - * een veiligheidsgroep moet conform de geldende nationale normen zijn en onder meer conform Belgaqua (België) worden gemonteerd
 - * de elektrische aansluiting van de boiler moet minstens aan de reglementeringen van het AREI (België) NEN51110 (NL) - CSTB et NF (FR) - Chambre et Métiers (LU) voldoen.
 - * de hydraulische aansluiting moet o.a voldoen aan Belgaqua (België), Kiwa (NL), Chambre et Métiers (LU), NF (FR) de Europese norm EN1717.
 - * bij de installatie van het toestel moet een nieuwe veiligheidsgroep worden gebruikt.
 - * de veiligheidsgroep moet steeds zijn verbonden met waterafvoer.
 - * het loodje van de veiligheidsgroep mag niet zijn verbroken.
 - * de aansluiting op de waterleiding moet volgens de regels van de kunst zijn
 - * de elektrische aansluiting, d.w.z. niet conform de geldende nationale installatienormen, slechte aarding, kabel met een te kleine sectie, niet naleven van de voorgeschreven aansluitingsschema's, enz.
 - * het toestel mag nooit in werking worden gesteld zonder het eerst met water te hebben gevuld.
 - * indien het warmwatertoestel één of meerdere aftappunten voedt, is de plaatsing van een verliesstroomschakelaar met een gevoeligheid van 30 mA verplicht.
6. Het toestel moet regelmatig worden onderhouden door een professioneel installateur, onder meer:
 - * kalkaanslag op de verwarmingselementen en veiligheidsonderdelen moeten regelmatig verwijderd worden.
 - * de veiligheidsgroep moet goed worden onderhouden onder meer om overdruk te vermijden
 - * het oorspronkelijke toestel en toebehoren mogen niet worden gewijzigd of ontmanteld tenzij na goedkeuring van de fabrikant of verkoper
 - * enkel reserve-onderdelen aanbevolen door de fabrikant of verkoper mogen worden gebruikt.
 - * de anode moet tijdig worden vervangen
 - * het identificatielabel van het toestel mag niet van het toestel worden verwijderd.

DIENST NA VERKOOP:

VAN MARCKE SERVICE

België: tijdens werkuren

Tel: 056 / 237 583

service@vanmarcke.be

